



Rada
Európskej únie

V Bruseli 27. novembra 2020
(OR. en)

12009/20

**Medziinštitucionálny spis:
2020/0198 (NLE)**

UD 299
COMER 142
MED 66
WTO 267

LEGISLATÍVNE AKTY A INÉ PRÁVNE AKTY

Predmet: ROZHODNUTIE RADY o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať v Asociačnej rade zriadenej Euro-stredomorskou dohodou ustanovujúcou pridruženie medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Jordánskym hášimovským kráľovstvom na strane druhej, pokiaľ ide o zmenu uvedenej dohody nahradením protokolu 3 k dohode týkajúceho sa vymedzenia pojmu „pôvodné výrobky“ a metód administratívnej spolupráce

ROZHODNUTIE RADY (EÚ) .../...

Z ...

**o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať
v Asociačnej rade zriadenej Euro-stredomorskou dohodou
ustanovujúcou pridruženie medzi Európskymi spoločnosťami
a ich členskými štátmi na jednej strane
a Jordánskym hášimovským kráľovstvom na strane druhej,
pokiaľ ide o zmenu uvedenej dohody nahradením protokolu 3
k dohode týkajúceho sa vymedzenia pojmu „pôvodné výrobky“
a metód administratívnej spolupráce**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 207 ods. 4 prvý pododsek, v spojení s jej článkom 218 ods. 9,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

- (1) Euro-stredomorskú dohodu ustanovujúca pridruženie medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Jordánskym hášimovským kráľovstvom na strane druhej (ďalej len „dohoda“) uzavrela Únia rozhodnutím Rady a Komisie 2002/357/ES, ESUO¹ a dohoda nadobudla platnosť 1. mája 2002.
- (2) Dohoda zahŕňa protokol 3, ktorý sa týka vymedzenia pojmu „pôvodné výrobky“ a metód administratívnej spolupráce (ďalej len „protokol 3“). Podľa článku 39 protokolu 3 môže Asociačná rada zriadená článkom 89 dohody (ďalej len „Asociačná rada“) rozhodnúť o zmene ustanovení protokolu 3.
- (3) Asociačná rada prijme na svojom nadchádzajúcom zasadnutí pred koncom roka 2023 rozhodnutie, ktorým sa mení dohoda nahradaním protokolu 3 (ďalej len „rozhodnutie“).
- (4) Je vhodné stanoviť pozíciu, ktorá sa má v mene Únie zaujať v Asociačnej rade, keďže rozhodnutie bude mať pre Úniu právne záväzné účinky.

¹ Rozhodnutie Rady a Komisie 2002/357/ES, ESUO z 26. marca 2002 o uzavretí Euro-stredomorskej dohody o pridružení medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Jordánskym hášimovským kráľovstvom na strane druhej (Ú. v. ES L 129, 15.5.2002, s. 1).

- (5) Regionálny dohovor o paneuro-stredomorských preferenčných pravidlách pôvodu (ďalej len „dohovor“) uzavrela Únia rozhodnutím Rady 2013/94/EÚ¹ a dohovor nadobudol platnosť vo vzťahu k Únii 1. mája 2012. Dohovor obsahuje ustanovenia o pôvode tovaru, s ktorým sa obchoduje podľa príslušných bilaterálnych dohôd o voľnom obchode uzavretých medzi zmluvnými stranami dohovoru, pričom uvedené ustanovenia sa uplatňujú bez toho, aby boli dotknuté zásady stanovené v uvedených bilaterálnych dohodách.
- (6) V článku 6 dohovoru sa stanovuje, že každá zmluvná strana má prijať primerané opatrenia na zabezpečenie účinného uplatňovania dohovoru. Na tento účel rozhodnutie zavedie dynamický odkaz na dohovor v protokole 3 tak, aby vždy odkazoval na najnovšiu platnú verziu dohovoru.
- (7) Rokovania o zmene dohovoru viedli k vzniku nového súboru modernizovaných a flexibilnejších pravidiel pôvodu, ktorý sa má začleniť do dohovoru. Do uzavretia zmeny dohovoru a nadobudnutia jej platnosti sa Únia a Jordánske hášimovské kráľovstvo dohodli, že budú, akonáhle to bude možné, uplatňovať alternatívny súbor pravidiel pôvodu založený na pravidlách v zmenenom dohovore, ktoré môžu bilaterálne slúžiť ako alternatívne pravidlá pôvodu k pravidlám stanoveným v dohovore (ďalej len „prechodné pravidlá“). Na tento účel, rozhodnutie stanoví aj prechodné pravidlá.

¹ Rozhodnutie Rady 2013/94/EÚ z 26. marca 2012 o uzavretí regionálneho dohovoru o paneuro-stredomorských preferenčných pravidlách pôvodu (Ú. v. EÚ L 54, 26.2.2013, s. 3).

(8) Pozícia Únie v Asociačnej rade by preto mala byť založená na návrhu rozhodnutia,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Pozícia, ktorá sa má v mene Únie zaujať v Asociačnej rade zriadenej Euro-stredomorskou dohodou ustanovujúcou pridruženie medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Jordánskym hášimovským kráľovstvom na strane druhej, pokiaľ ide o zmenu uvedenej dohody nahradením protokolu 3 k dohode, je založená na návrhu rozhodnutia Asociačnej rady¹.

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia a platí do 31. decembra 2023.

V ...

*Za Radu
predseda*

¹ Pozrite dokument ST 11085/20 na <http://register.consilium.europa.eu>.